

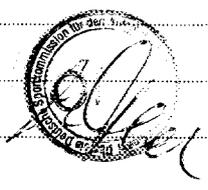
Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 5064
Gruppe A: Tourisme de Série

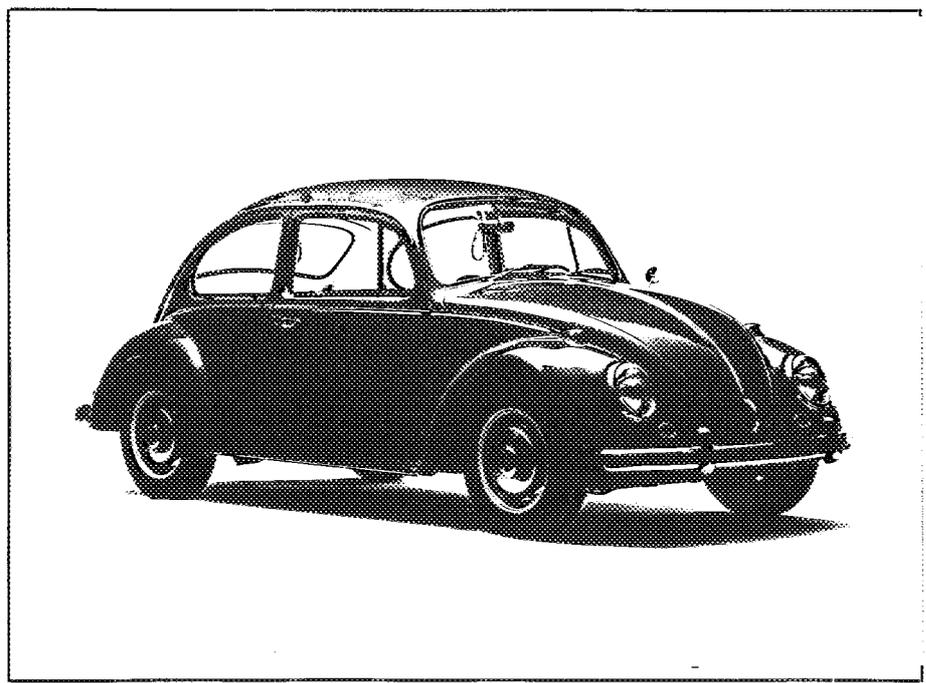
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller Volkswagenwerk AG
Baumuster / Typ Volkswagen 1300 Hubraum 1285 ccm
~~Modelljahr~~ Modelljahr 1966 Beginn der Serien-Fertigung 2. 8. 1965
Serien-Nummern
Fahrgestell 116 000 001 Motor -
Art des Karosserie-Aufbaues a) Limousine
Art des Karosserie-Aufbaues b) Cabriolet
Art des Karosserie-Aufbaues c) -
Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am - 19 -
Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am - 19 -
Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 3.8. 19 65



ONS / FIA Eintragungen
Datum der Antragstellung
21. 12. 19 65
Antrag geprüft am
Dezember 19 65
[Signature]



Nachtrag Nr. 12 vom
Nachtrag Nr. 1 vom
Nachtrag Nr. vom
Nachtrag Nr. vom
Nachtrag Nr. vom

FIA-Anerkennung
[Signature]

NACHTRAGSSEITEN: 2

Einstufung gültig ab 1/2/1966
hüfte 14/2

Fotos 60 x 80 mm

Foto B

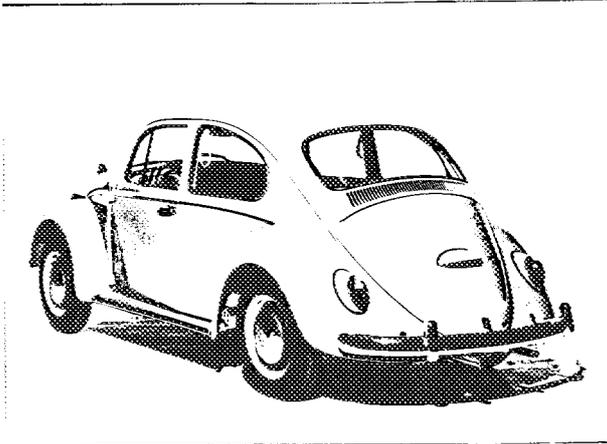


Foto C

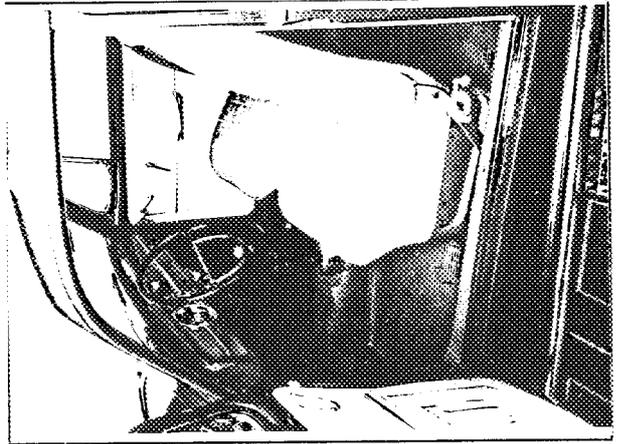


Foto D

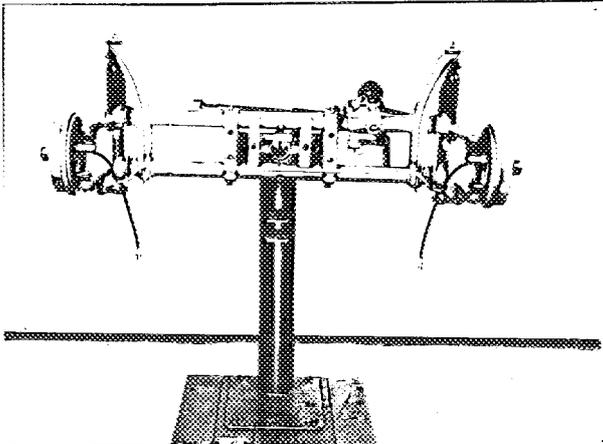


Foto E

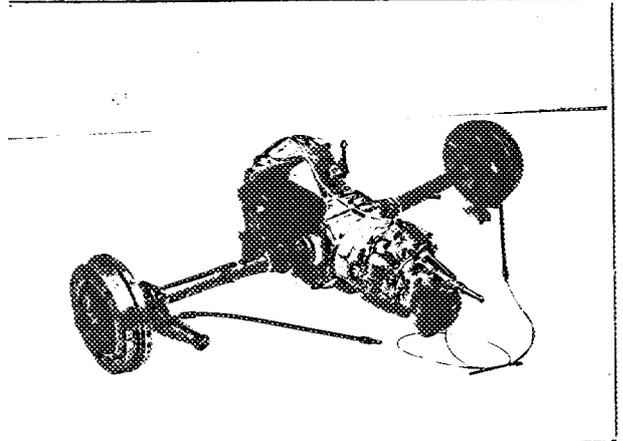


Foto F

Foto G

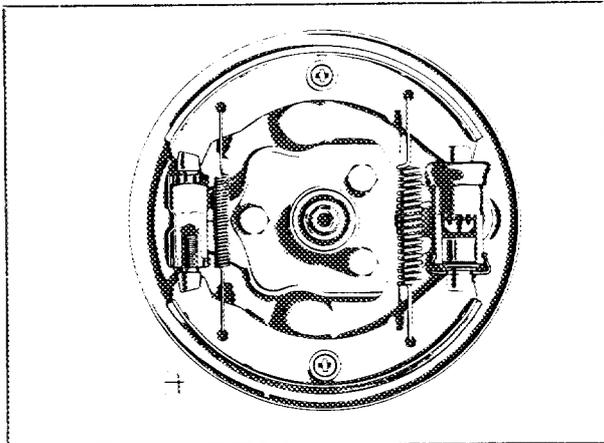


Foto H

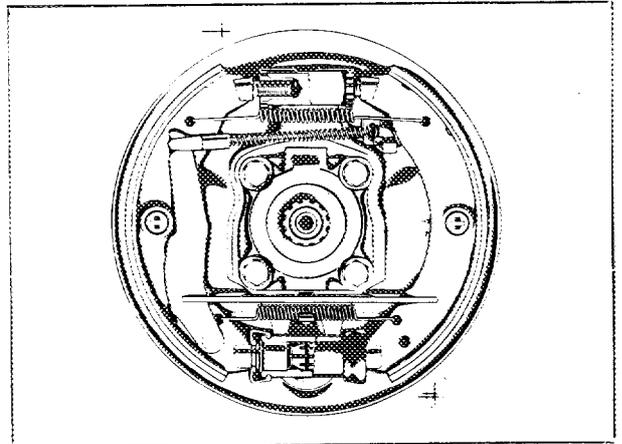


Foto I

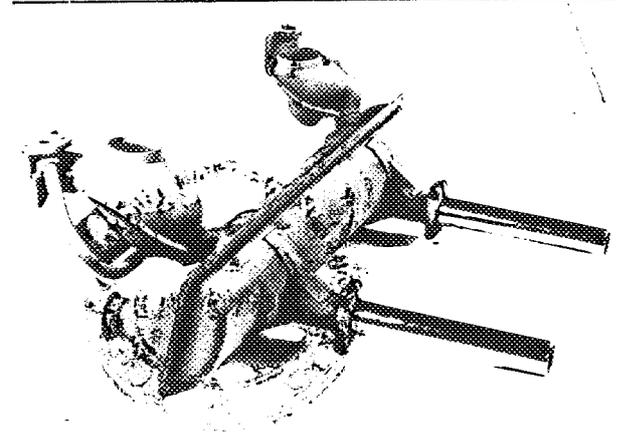
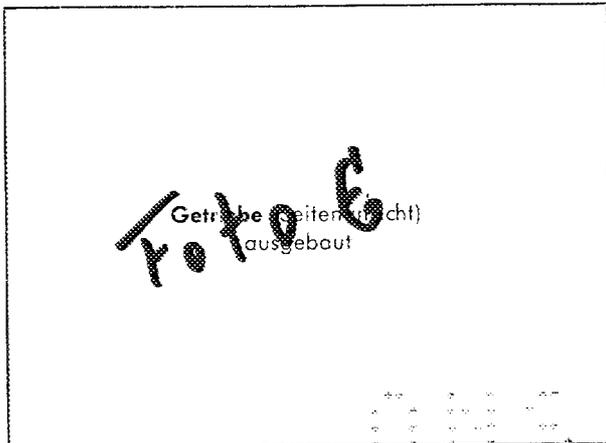


Foto J

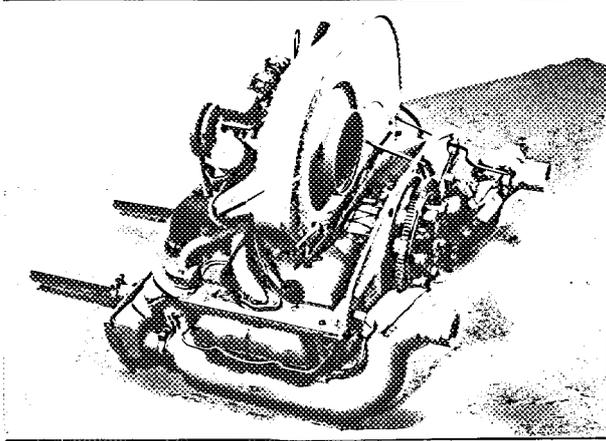


Foto K

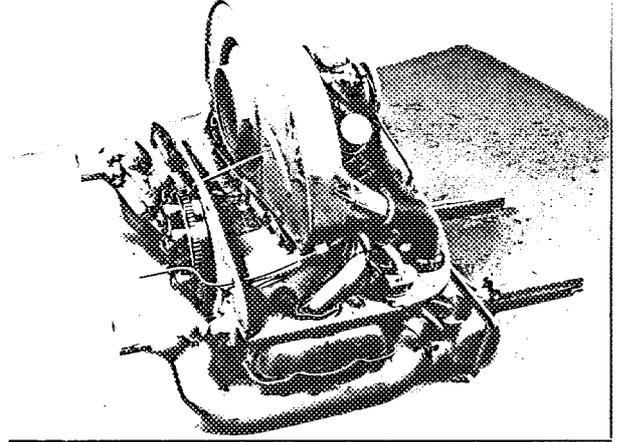


Foto L

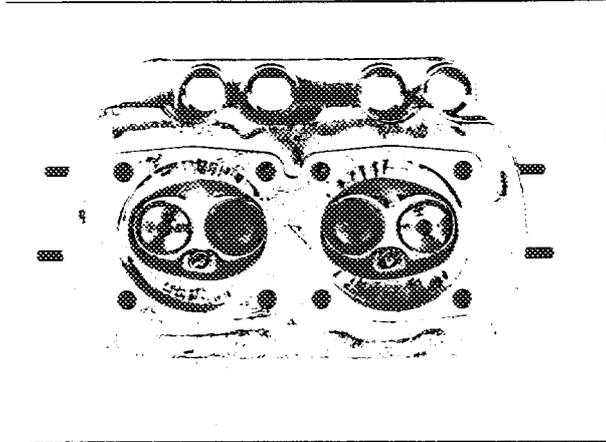


Foto M

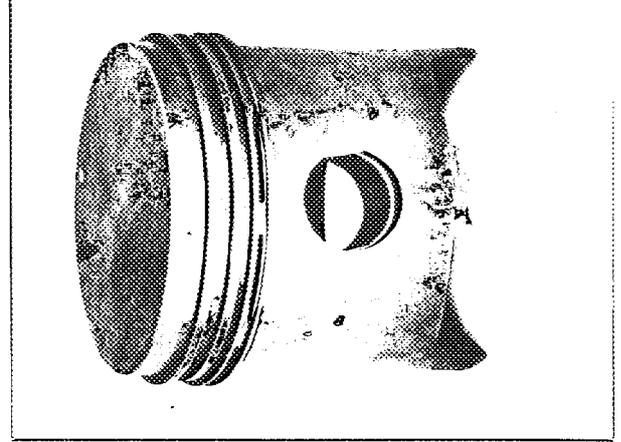


Foto N

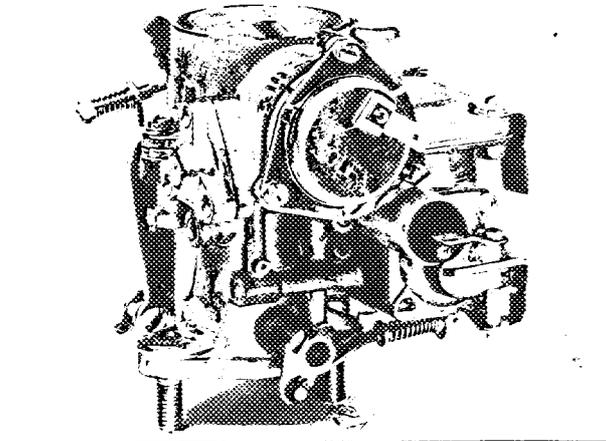


Foto O

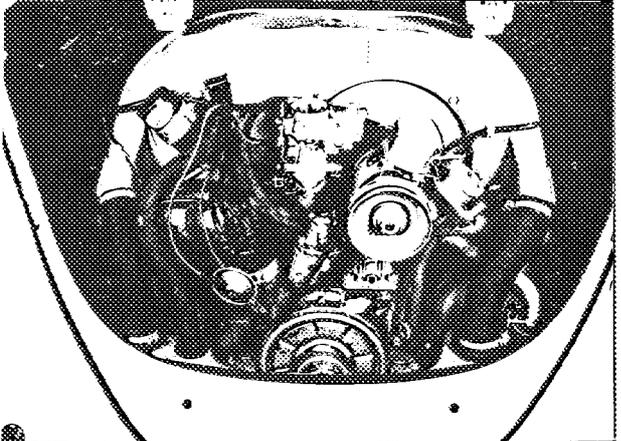


Foto P

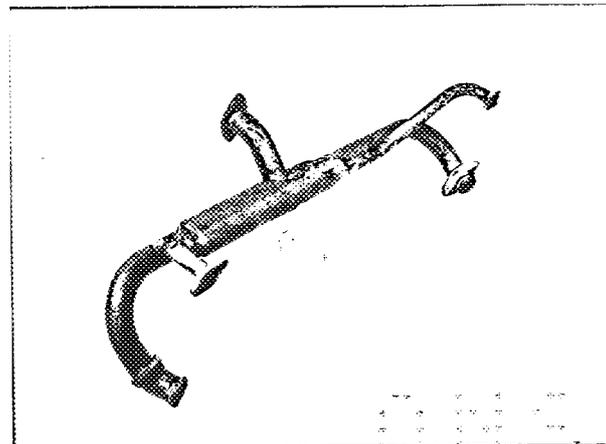
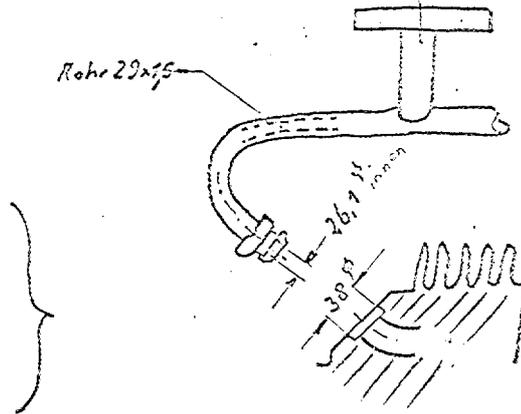


Foto Q



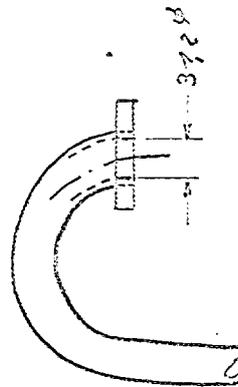
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



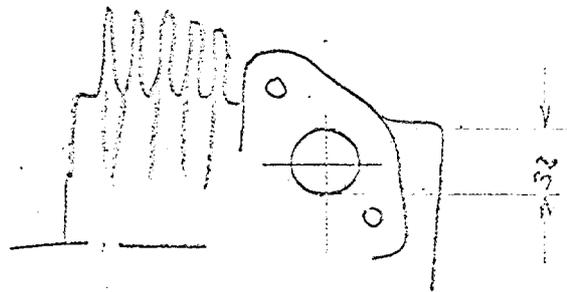
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

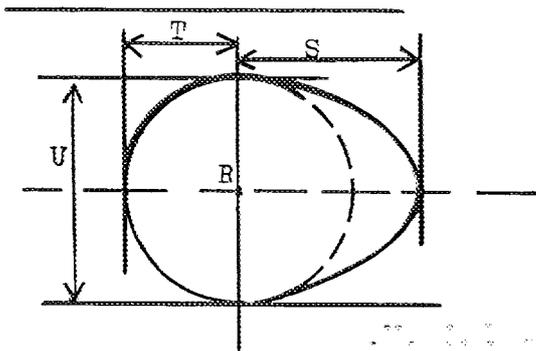


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	23,3	mm	0,917	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31	mm	1,22	inches

Auslaß-Nocke

S =	22,9	mm	0,901	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31	mm	1,22	inches



Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Maß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

1. **Radstand** 2400 mm 94.5 inches
2. **Spurweite, vorne** 1305 mm 51.4 inches *
3. **Spurweite, hinten** 1300 mm 51.2 inches *
- *) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.
Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.
4. Länge über alles 4070 cm 160.2 inches
5. Breite über alles 1540 cm 60.6 inches
6. Höhe über alles 1500 cm 59.1 inches
7. **Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters** (einschl. Reserve)
mind. 40; bis zu 42 Ltr. 10.6 Gallion US 8.8 Gallion Imp.
8. Anzahl der Sitzplätze 5
9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.
ca. 750 kg 1653 lbs cwt

Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm ²	1 Cubik-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm ³
1 pound / Pfund	=	453,593 gr	1 hundred Weight (cwt)	=	90,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.



Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: unabhängig / ~~selbsttragend~~
 21. selbsttragend Bauart, Werkstoff
 unabhängig Bauart Stahlblech
 22. Werkstoff des Fahrgestelles verschieden
 23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
 24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
 25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
 26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
 27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitsglas
 28. Werkstoff der Windschutzscheibe Sicherheitsglas
 29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Sicherheitsglas
 30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen ---
 31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Kurbelfenster, davor Drehfenster
 32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas
 33.

Zubehör und Ausstattung

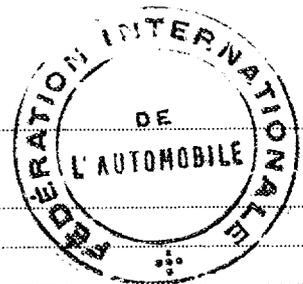
38. Heizungsanlage: ja - ~~XXX~~
 39. Klimaanlage: ~~ja~~ - nein
 40. Lüftungsanlage: ~~ja~~ - nein
 41. Vordere Sitze, Art der Ausstattung Einzelstühle, verstellbar, mit verstellbarer Rücken-
 42. Gewicht, vordere Sitze bzw. Sitzbank je Sitz 12 kg 26,45 lbs lehne
 mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
 43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank, Lehne umklappbar
 44. Werkstoff der Stoßstange, vorne } Stahlblech Gewicht 2,9 +) kg 6.39 lbs
 45. Werkstoff der Stoßstange, hinten } Stahlblech Gewicht 3,2 +) kg 7.05 lbs
 46. kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Lochscheibenräder aus Stahl und Tiefbettfelge
 51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 6 kg 13,23 lbs
 52. Art der Befestigung 5 Radschrauben
 53. Felgendurchmesser 378,8 mm) 4 J x 15 inches
 54. Felgenbreite 101,6 mm) 4 J x 15 inches
 55.

Lenkung

60. Bauart Schneckenrollenlenkung
 61. Servo-Lenkung: ~~ja~~ - nein
 62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 2,6
 63. Bei Servo-Lenkung -----
 64. -----



+) ohne Hörner und Halterungen

Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Einzelradaufhängung mit je 2 Kurbellängslenkern
71. Ausführung der Federung zwei Profilstäbe aus je 10 Blättern
72. Stabilisator (falls vorhanden) ja
73. Anzahl der Stoßdämpfer pro Rad ein Stoßdämpfer
74. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Einzelradaufhängung mit Pendelachse
79. Ausführung der Federung 2 vorgesetzte Rundstäbe (Drehfederstäbe)
80. Stabilisator (falls vorhanden) nein
81. Anzahl der Stoßdämpfer pro Rad ein Stoßdämpfer
82. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
83.

Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage hydraulisch, Ate-Simplex-Vierradbremse
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise - - -
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder 1

Trommelbremsen

- | | VORN | HINTEN |
|---|----------------------------------|----------------------------------|
| 93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad | 1 | 1 |
| 94. Bremszylinder-Bohrung | 22,2 mm 0,874 in. | 19,05 mm 0,767 in. |
| 95. Bremsstrommel-Durchmesser | 230 mm 9,055 in. | 230 mm 9,055 in. |
| 96. Länge der Bremsbeläge | 243 mm 9,566 in. | 243 mm 9,566 in. |
| 97. Breite der Bremsbeläge | 40 mm 1,57 in. | 30 mm 1,18 in. |
| 98. Anzahl der Bremsbacken je Bremsstrommel | 2 | 2 |
| 99. Wirksame Bremsfläche je Bremse | 180 cm ² 27,88 sq.in. | 130 cm ² 20,14 sq.in. |

Scheibenbremsen

- | | | |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 100. Bremsscheiben-Durchmesser außen | - mm - in. | - mm - in. |
| 101. Stärke der Bremsscheibe | - mm - in. | - mm - in. |
| 102. Länge der Bremsbacke | - mm - in. | - mm - in. |
| 103. Breite der Bremsbacke | - mm - in. | - mm - in. |
| 104. Anzahl der Bremsbacken je Bremse | - | - |
| 105. Wirksame Bremsfläche je Bremse | - mm ² - sq.in. | - mm ² - sq.in. |
| 106. | | |
| 107. | | |



Motor

130. Arbeitsverfahren 4 Takt
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung Boxer (gegenüberliegend)
133. Zylinder-Bohrung 77 mm 3.03 in.
134. Kolbenhub 69 mm 2.71 in.
135. Hubraum pro Zylinder 321 cm³ 19.58 cu. in.
136. Gesamthubraum 1285 cm³ 78.41 cu. in.
137. Werkstoff ~~des~~ ^{jedes} Zylinder ~~Werkstoff~~ ^s Grauguß
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall (Alu-Leg.) Anzahl 2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 1 je Kopf
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 2 je Kopf
142. Verdichtungsverhältnis 7.3
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 45 cm³ 2.75 cu. in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall
145. Anzahl der Kolbenringe 3
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 40 mm 1.57 inches
147. Kurbelwelle: ~~geschmiedet~~ geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle einteilig, gekröpft, 4-fach gelagert
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 4
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel Leichtmetall
151. Motorschmierung: ~~Ölwanne~~ Ölwanne und Druckumlaufschmierung
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 2,5 Ltr. 5.3 US pts qu. US
153. Ölkühler: ja - ~~nein~~
154. Art der Kühlung Luftkühlung
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser cm inches
157. Anzahl der Lüfterflügel
- Pleuel-Lager**
158. Werkstoff-Pleuellager Durchmesser 55 mm 2,165 in. Dreistofflager
159. Pleueldeckel, Art Durchmesser mm in. Halbschalen
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 8,94 kg 19,71 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 12,5 kg 27,56 lbs
162. Kurbelwelle 8,6 kg 18,96 lbs
163. Pleuel 0,61 kg 1,34 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,44 kg 0,97 lbs
165.



Motor (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen 1
 171. Anordnung der Nockenwelle unter der Kurbelwelle
 172. Art des Nockenwellenantriebes Zahnrad
 173. Art der Ventilbetätigung über Stößel, Stoßstangen und Kipphebel
 174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers MSt 4 GZF
 181. Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles Schaft 8 mm, Teller ³³ 0,31 / 1,3 inches
 182. Ventilhub-maximal 8,8 mm 0,346 inches
 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 184. Art der Ventildfedern Progressiv gewickelte Spiralfeder
 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
 186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,10 mm 0,0039 inches
 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 7 ° 30'
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 37 °
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
Ölbadluftfilter
 189. Luftfilter, Art
 190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers MSt 4 GZF
 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles Schaft 8 mm, Teller 30 mm 0,31 / 1,18 inches
 197. Ventilhub-maximal 8,5 mm 0,334 inches
 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 199. Art der Ventildfedern Progressiv gewickelte Spiralfeder
 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
 201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,10 mm 0,0039 inches
 202. Auslaß-Ventil öffnet ^{vor} u. T. 44 ° 30'
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 4 °
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 204.



Fabrikat Volkswagen Typ VW 1300 FIA / CSI Homologation Nr. 5064

Vergaser (Foto N)

Innend.

210. Anzahl der Vergaser 1
211. Bauart Fallstrom
212. Fabrikat Solex
213. Typ / Modell 30 PICT
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen 1
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite 27 mm \varnothing
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters 24 mm \varnothing

Einspritzung (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe -
221. Anzahl der Kolben -
222. Typ der Einspritzpumpe -
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen -
224. Anordnung der Einspritzdüsen -
225. Durchmesser des Ansaugrohres - mm - inches
226. -

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / ~~elektrisch~~
231. Anzahl 1
232. Art der Zündung Batteriezündung
233. Anzahl der Zündverteiler 1
234. Anzahl der Zündspulen 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
236. Art der Lichtmaschine Drehstromlichtmaschine
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes Keilriemen
238. Spannung 6 Volt
239. Anzahl der Batterien 1
240. Anordnung der Batterie unter dem Rücksitz rechts
241. Spannung 6 Volt
242. -

Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors 40 / 50 PS / DIN / SAE 4000/4600 U/min 40
251. Drehzahl maximal 4000 U/min Leistung 2000 PS
252. Größtes Dehmoment 8,9 mkg bei 120 U/min 75 km/h
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 120 km/h
254. -



Kraftübertragung

Kupplung

Trockenkupplung

260. Bauart der Kupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 180 mm 7.086 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 125 mm 4.92 inches
- Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 180 mm 7.086 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung Kupplungsfernbedienung durch Seil und Bowdenzug
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

Knüppelschaltung

270. Art der Schaltung
- Fabrikat des Getriebes VW Modell / Typ
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4
273. Anordnung des Schalthebels Auf dem Rahmentunnel vor den Vordersitzen
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat --- Typ
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) ---
276. Anordnung des Schalthebels ---

277	Schaltgetriebe		Automatischer Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs-verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3.80	10/38						
2	2.06	17/35						
3	1.32	22/29						
4	0.89	27/44						
5								
6								
RUCK-WÄRTS	3,88	14/44 21/17						

278. Schongang-Getriebe - Typ -
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe -
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes -
281. -

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse VW Pendelachse
291. Art des Ausgleichgetriebes Zweiplaneten-Kegelradausgleich-Getriebe
293. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden) Sperrdifferential (M-Ausstattung) M 220
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichgetriebes 4,375 Anzahl der Zähne 8/35
294.



Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

1.) Lieferbar als Rechtslenker
2.) Lieferbar mit 12-Volt-Anlage
3.) Lieferbar mit benzinelektrischer Heizung
4.) Lieferbar mit Stahlkurbeldach
5.) Exportausführung je nach Exportland:
 - a) Lieferbar mit Sealed-beam-Scheinwerfer und -Lampen
 - b) Lieferbar mit Zweikreis-Bremsanlage



Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt – Ergänzung der Serienfertigung – (~~Variante~~) Entwicklung
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller Volkswagenwerk AG
Für Baumuster/Typ VW 1300
Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. 117.000.001
Motor-Nr. -
Beginn der Serienfertigung August 1966
Handelsbezeichnung des Baumusters/Typ VW 1300
Datum der Antragstellung 3. August 1966

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

1. Alle Typ-1-Modelle wurden mit einer Ausgleichsfeder an der Hinterachse ausgestattet
2. Bei Typ-1-Modellen, die mit 1,2 - oder 1,3-l-Motoren und Trommelbremsen ausgerüstet sind, beträgt die Hinterachsspur jetzt 1358 mm
3. Das Übersetzungsverhältnis des 5. Ganges wurde von 1 : 1,32 in 1 : 1,26 geändert
4. Aus Sicherheitsgründen und zur Komfortverbesserung wurden diverse Ausstattungsdetails geändert (Siehe Foto A)

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes

VW-VA/S-TW 31.8.66 *Seppbauer*

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie S E R I E N - T O U R E N W A G E N

gültig ab

1/11/1966

Liste

15/1

NACHTRAGSSEITEN: 1

FIA-Stempel



Fotos 60 x 80 mm
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Varianten)

